

般若波羅蜜多心經手抄文件

Penyalinan Sutra Hridaya Prajna Paramita



滿
足
成
就
佛
陀
智
慧



一
切
衆
生
無
上
福
田



Maha Mula Acarya Lian Sheng

[Maha Guru Lian Sheng \(Lu Sheng-Yen\)](#) adalah perintis Zhen Fo Zong ([True Buddha School](#)) yang dilahirkan pada tahun 1945 (Imlek tanggal 18 bulan 5) di Chiayi, Taiwan. Beliau juga di kenal sebagai Maha guru mula/mulacarya/ grandmaster dan juga guru silsilah oleh umat Zhen Fo Zong. Maha guru Lian Sheng memiliki 4 silsilah guru yaitu: Biksu Liao Ming - sekte Nyingmapa, Sakya Zheng Kong Lama - sekte Sakyapa, Maha Ratna Dharma Raja Karmapa ke-16 - sekte Kargyupa, Tuten Dhargay Rinpoche - sekte Gelugpa.

Zhen Fo Zong ([真佛宗](#)) adalah sekte yang berkembang paling cepat di seluruh dunia dalam dua dekade terakhir ini, dewasa ini terdapat 5 juta lebih murid diseluruh dunia yang [bersarana](#) dgn beliau, lebih dari dari 400 lokasi cetiya cabang dan pusat pembabaran Dharma terbesar merata di setiap pelosok dunia, telah berdiri lebih dari 30 Maha Vihara. Semua ini dijalankan oleh murid sendiri secara sukarela, dan juga telah banyak Rinpoche lain yang berguru pada beliau seperti: mantan ketua parlemen Tibet, Kasur Jigme L.Rinpoche, Tuten Gyatso Rinpoche, Tsampa Rinpoche, dan lain-lain. Sejak tahun 1989, beliau selalu memabarkan Dharma dan menolong para insan di berbagai pelosok dunia.

Maha guru Lian Sheng juga telah menulis lebih dari 200 buku (tercatat di tahun 2009). Buku-buku yang di tulis beliau mencakup topic tentang agama budha tantra, Budha Zen, Tao dan Feng Sui. Ada beberapa buku tersebut telah di terjemah dalam bahasa indonesia, inggris dan banyak bahasa lain.



Informasi Penting

Dokumen untuk menyalin sutra ini dibuat dan dipublikasikan oleh [Vihara Vajra Bhumi Sriwijaya](#) (聖輪雷藏寺). Penulisan dalam sutra ini disalin berdasarkan sutra dalam bahasa mandarin yang diperoleh dari situs [True Budha School](#).

Inti dan pahala menyalin sutra dapat dilihat di beberapa sutra berikut ini

- Didalam Sutra Vajra (金剛經/ Jin Gang Jing) - dengan mendengarkan sutra ini, hati akan tenang, mendapatkan kebahagiaan sejati. Apalagi menyalin, meyakini, membaca serta menjelaskannya sutra ini kepada orang lain.
- Didalam Pundarika Sutra (法華經 / Fa Hua Jing) - yang menyalin sutra ini, orang tersebut bagaikan bertemu, melihat dan mendengarkan sutra ini secara langsung dari mulut Sakyamuni Buddha.
- Didalam Sutra Bhaisajyaguru Buddha (藥師經 / Yao Shi Jing) - bila menyalin, mengajarkan orang menyalin sutra ini, meyakinkannya sepenuh hati, memahami sutra ini, semua permohonan terkabulkan, dan dapat meningkatkan Bodhicitta.
- Pahala dalam menyalin sutra juga dijelaskan di dalam Sutra Ksitigarbha, Sutra Amitayus, dan beberapa sutra penting lainnya.

Sebelum menyalin sutra hendaknya terlebih dahulu:

1. Membersihkan kedua tangan
2. Duduk dalam posisi yang benar
3. Menenangkan dan membersihkan jasmani, mulut dan pikiran dengan menjapa [Mantra Pembersihan](#)
4. Memohon adhistana silsilah dari Maha Mula Acarya Lian Sheng dengan menjapa Mantra hati Mahaguru sebanyak 7 kali [Om Guru Lian Sheng Siddhi Hum]

Setelah menyalin sutra boleh menyalurkan jasa untuk permohonan pribadi, atau dapat mengikuti penyaluran jasa yang terdapat di akhir penulisan sutra ini. Sutra yang telah selesai disalin dapat diletakkan di altar mandala, kemudian melakukan sadhana 1 kali dengan membaca sutra yang disalin tersebut. Setelah melakukan 1 kali sadhana, sutra tersebut dapat dibakar bersama dengan kertas mantra. Sutra ini boleh diprint, direcord, atau di publikasikan lagi tetapi TIDAK UNTUK DIPERJUAL BELIKAN. Penyalinan dan publikasi dari sutra ini dilakukan oleh team pengurus situs vihara. Terima kasih kepada:

- HR dan teman – teman atas penyalinan, penyusunan dan pemasangan sutra ini di situs vihara

Doa dan Gatha Penyaluran Jasa

Memohon Adhistana Maha Mula Acarya Lian Sheng, para Buddha, Bodhisattva, dan para Pelindung Dharma.

Semoga Jasa dan Kebajikan:

- Memperindah tanah suci para Buddha
- Menghilangkan malapetaka dan bencana
- Menyebarkan benih kebajikan bagi semua makhluk hidup
- Mengikis karma buruk dan menambah berkah serta prajna
- Membalas empat budi besar
- Menolong makhluk yang ada di tiga alam sengsara

Semoga mereka yang mendengarkan, melafalkan dan menyalin sutra ini:

- Dapat bertekad untuk membangkitkan kebodhian sampai di akhir penghidupan ini
- Bersama-sama lahir di alam Sukhavatiloka dan kelak mencapai kebudhaan

Om Guru Lian Sheng Siddhi Hum

Informasi lebih lanjut

- Zhen Fo Zong (True Buddha School) pusat kunjungi: <http://www.tbsn.org>
- Informasi alamat Vihara Zhen Fo Zhong terdekat di kota anda: <http://www.shenlun.org/artikel-lain/alamat-vihara-zhen-fo-zhong-di-indonesia/>
- Biografi Maha Acarya Lian Sheng dalam Bahasa Indonesia: <http://www.shenlun.org/biografi/grand-master-lu/>
- Informasi bersarana dengan Maha Acarya Lian Sheng dalam bahasa indonesia kunjungi: <http://www.shenlun.org/pendaftaran/sarana/>

Vihara Vajra Bhumi Sriwijaya (聖輪雷藏寺)

Jalan sayangan Lrg. Rumah Kuning Lama No. 619 Palembang

Telp. (0711) 350 798 Fax. (0711) 320 124

Email : contactus@shenlun.org

Situs : <http://www.shenlun.org>

Blog : <http://blog.shenlun.org>

Facebook : <http://www.facebook.com/ViharaVajraBhumiSriwijaya>

Youtube : <http://www.youtube.com/j1ngen>

般若波羅蜜多心經

Bo ye bo luo mi duo xin jing

觀自在菩薩。行深般若波羅蜜多

Guan zi zai pu sa.

xing shen bo ye bo luo mi duo

時。照見五蘊皆空。度一切苦

shi.

zhao jian wu yun jie kong.

du yi qie ku

厄。舍利子。色不異空。空不異

e.

she li zi.

se bu yi kong.

kong bu yi

色。色即是空。空即是色。受想

se.

se ji shi kong.

kong ji shi se.

shou xiang

行識。亦復如是。舍利子。是諸

xing shi.

yi fu ru shi.

she li zi.

shi zhu

法空相。不生不滅。不垢不淨。

fa kong xiang.

bu sheng bu mie.

bu gou bu jing.

不增不減。是故空中無色。無受

bu zeng bu jian.

shi gu kong zhong wu se.

wu shou

想行識。無眼耳鼻舌身意。無色

xiang xing shi.

wu yan er bi she shen yi.

wu se

聲香味觸法。無眼界。乃至無意

sheng xiang wei chu fa.

wu yan jie.

nai zhi wu yi

識界。無無明。亦無無明盡。乃

shi jie.

wu wu ming.

yi wu wu ming jin.

nai

至無老死。亦無老死盡。無苦集

zhi wu lao si.

yi wu lao si jin.

wu ku ji

滅道。無智亦無得。以無所得

mie dao.

wu zhi yi wu de.

yi wu suo de

故。菩提薩埵。依般若波羅蜜多

gu.

pu ti sa duo.

yi bo ye bo luo mi duo

故。心無罣礙。無罣礙故。無有

gu.

xin wu gua ai.

wu gua ai gu.

wu you

恐怖。遠離顛倒夢想。究竟涅

kong bu.

yuan li dian dao meng xiang.

jiu jing nie

槃。三世諸佛。依般若波羅蜜

pan.

san shi zhu fo.

yi bo ye bo luo mi

多故。得阿耨多羅三藐三菩提。

duo gu. de a nou duo luo san miao san pu ti.

故知般若波羅蜜多。是大神咒。

gu zhi bo ye bo luo mi duo. shi da shen zhou.

是大明咒。是無上咒。是無等等

shi da ming zhou. shi wu shang zhou. shi wu deng deng

咒。能除一切苦。真實不虛。故

Zhou. neng chu yi qie ku. zhen shi bu xu. gu

說般若波羅蜜多咒。即說咒曰：

shuo bo ye bo luo mi duo zhou. ji shuo zhou yue :

揭諦揭諦。波羅揭諦。波羅僧揭

Jie di jie di. bo luo jie di. bo luo seng jie

諦。菩提梭哈。

di. pu ti suo ha.

迴向 Penyaluran Jasa :

【願抄經功德，莊嚴佛淨土，上報四重
恩，下濟三途苦，若有見聞者，即發菩
提心，盡此一報身，同生極樂國。祈求
師尊，諸佛菩薩慈悲加持弟子蓮花

(Nama) _____ (Penyaluran Jasa) _____

願望圓滿是禱】。